

# TEILEGUTACHTEN

Nr.: FZTP90/1628/04/24

über

## Sonder-Fahrwerksfedern zur Tieferlegung des Aufbaus

Auftraggeber :

**Eibach Suspension  
Technology GmbH  
Am Lennedamm 1  
57413 Finnentrop**

### 1. Verwendungsbereich:

Die unter 2. beschriebenen Fahrwerksfedern sind bestimmt zur ausschließlichen Verwendung an den in der nachfolgenden Tabelle angegebenen Fahrzeugen bis zu den darin angegebenen zulässigen Achslasten:

Fahrzeughersteller	<b>Opel</b>
ABE- / EG-BE-Nr.:	<b>F 406</b>
amtl. Typbezeichnung	<b>Calibra-A</b>
Verkaufsbezeichnung:	<b>Calibra</b>

Federausführung <b>vorne</b>	<b>EW6518001VA</b>	<b>EW6529001VA</b>	<b>EW6517001VA</b>
für Motor- bzw. Ausstattungs-Varianten und zul. Achslasten	4-Zylinder bis <b>885 kg</b>	6-Zylinder bis <b>980 kg</b>	Turbo (150 KW) bis <b>940 kg</b>

Federausführung <b>hinten</b> für zul. Achslasten	<b>EW6518002HA</b> bis max. <b>880 kg</b>
--	--

### **Hinweise für den Fahrzeughalter**

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** unter **Vorlage** dieses **Teilegutachtens** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen.

**Die unter 4. und 5. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind zu beachten.**

Der ausgefüllte und von der Prüfstation abgestempelte Nachweis und die Bestätigung über die Durchführung der Abnahme (Beiblatt zum Teilegutachten) sind im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

Auftraggeber : Eibach Suspension  
 : Technology GmbH  
 Typ(en) : 6518.140; 6818.240; 6530.140

**2. Beschreibung der Umrüstung**

Tieferlegung des Aufbaus um ca. 30 mm durch andere Fahrwerksfedern.

**2.1 Angaben zu den Federn und Endanschlügen:**

Art : Schraubendruckfeder  
 Ausführungen : 4 (drei Vorderachsfedern, eine Hinterachsfeder)  
 Oberflächenschutz : Kunststoffbeschichtung

<b>Kennzeichnung:</b>	<b>Angaben auf der Feder:</b>
Hersteller :	Heinrich Eibach GmbH
Ausführungsbezeichnungen:	siehe Blatt 1
Herstellwoche/-jahr :	z.B. <b>10/99</b>
<b>Art der Kennzeichnung:</b>	aufgedruckt
<b>Ort der Kennzeichnung:</b>	mittlere Windung

Konstruktive Federdaten	<b>Vorderachse</b>		
Ausführung	EW6518001VA	EW6529001VA	EW6517001VA
Kennung	linear	linear	linear
Außendurchmesser	139	143 mm	139
Drahtdurchmesser	12,0	13,25 mm	12,0
ungespannte Federlänge	265	275 mm	275
Gesamtwindungszahl	5,5	6,0	5,5

Konstruktive Federdaten	<b>Hinterachse</b>
Ausführung	EW6518002HA
Kennung	progressiv
Außendurchmesser	150
Drahtdurchmesser	13,25
ungespannte Federlänge	190
Gesamtwindungszahl	6,5

<b>Serien-Endanschlüge</b>	<b>Vorderachse</b>	<b>Hinterachse</b>
Arten	PUR	Gummi
Höhe/Ø (mm)	65/-	kugelförmig
Anzahl der Ringnuten	1	-

**2.2 Einbau**

Der Einbau erfolgt entsprechend den serienmäßigen Schraubenfedern gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers, bzw. nach der beiliegenden Einbauanleitung.

Auftraggeber : Eibach Suspension

: Technology GmbH

Typ(en) : 6518.140; 6818.240; 6530.140

---

### 3. Prüfung und Prüfergebnisse

Das Versuchsfahrzeug und die Schraubenfedern wurden einer Prüfung gemäß den Prüfbedingungen über Fahrzeugtiefer-/ und Höherlegungen des RWTÜV in Anlehnung an das VdTÜV-Merkblatt 751 unterzogen.

**Die Prüfbedingungen wurden erfüllt. Fahrzeuge der auf Blatt 1 genannten Typen erfüllen nach der Umrüstung bei Beachtung der Auflagen und Hinweise die geltenden Bestimmungen der StVZO.**

### 4. Hinweise bezüglich der Kombination der Fahrwerksfedern mit anderen nicht serienmäßigen Fahrzeugteilen:

#### 4.1 Sportdämpfer

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von Sportdämpfern in Verbindung mit den unter 2.1 beschriebenen Fahrwerksfedern unter folgenden Bedingungen:

- **die serienmäßigen Endanschlüsse (Gummihohlfedern) müssen beibehalten werden.**
- **die Ausfederwege dürfen um das Maß der Tieferlegung verkürzt sein.**
- **die serienmäßigen Einfederwege dürfen durch die Sportdämpfer nicht verändert werden.**
- **Für verstellbare Dämpfer (Dämpferkennung bzw. Federtellerlage) in Verbindung mit den geprüften Federn müssen besondere Prüfberichte vorgelegt werden.**
- **Werden die Außendurchmesser der Dämpferrohre vergrößert, so muß auf ausreichende Freigängigkeit insbesondere der Serienräder/-reifen geachtet werden.**

#### 4.2 Rad/Reifenkombinationen

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung aller **serienmäßigen Rad-/Reifenkombinationen**.

Es bestehen weiterhin keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von **Sonder-Rad-/Reifenkombinationen**, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:

- Es liegen besondere Prüfberichte bzw. Allgemeine Betriebserlaubnisse für die entsprechende Rad/Reifenkombination vor und die jeweils erforderlichen Auflagen sind eingehalten.
- die serienmäßigen Einfederwege dürfen nicht aufgrund von Auflagen in diesen Prüfberichten (z.B. durch Federwegbegrenzer, geänd. Endanschlüsse) verändert werden.

#### 4.3 Spoiler, Sonderauspuffanlagen etc.

Die Bodenfreiheit im Leerzustand wird durch den Einbau der Sonder-Federn verringert. Sie entspricht in etwa der eines teilbeladenen Serienfahrzeugs. Bei Ausladung des Fahrzeugs bis zu den zulässigen Achslasten ändert sich die Bodenfreiheit nicht im Vergleich zum Serienfahrzeug. Bei Anbau von Spoilern Heckschürzen und Sonderauspuffanlagen ist jedoch der verringerte Böschungswinkel zu beachten (Befahren von Rampen etc.).

Teilegutachten nach § 19.3 StVZO

Nr. : FZTP90/1628/04/24

Seite 4 von 4

Auftraggeber : Eibach Suspension  
: Technology GmbH  
Typ(en) : 6518.140; 6818.240; 6530.140

**4.4 Anhängerkupplung**

Die vorgeschriebene Mindesthöhe der Kupplungskugel bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeugs über der Fahrbahn (gem. DIN 74058) beträgt 350 mm.

**4.5 Amtliches Kennzeichen**

Die vorgeschriebene Mindesthöhe des amtl. Kennzeichens beträgt vorne 200 mm, hinten 300 mm

**5. Auflagen**

- 5.1 Die Scheinwerfereinstellung ist zu überprüfen.  
5.2 Nach erfolgter Umrüstung ist eine Achsvermessung des Fahrzeugs durchzuführen.  
5.3 Die Endanschlüsse (Gummihohlfedern) müssen serienmäßig sein.

**6. Zertifizierung und Gültigkeitsdauer**

Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX , 2 zur StVZO.

Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können oder wenn der Auftraggeber den Nachweis gem. Anlage XIX nicht mehr erbringt.


Essen, den 26.03.2001

Nachtrag 04: Erhöhung der VA-Achslast bei 4-Zylinder

Da =

Prüflaboratorium  
Labor für Fahrzeugtechnik  
Bereich Komponenten



  
Dipl.-Ing. Ulrich

## Nachweis

über die Erlaubnis / die Genehmigung / das Teilegutachten  
gemäß § 19 Abs. 4 Satz 1 StVZO

Für: die Sonder-Fahrwerksfedern, Typen: 6518.140; 6818.240; 6530.140

des Herstellers / Importeurs: Eibach SuspensionTechnology GmbH, 57413 Finnentrop, Am Lennedamm 1

~~liegt eine Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO / Bauartgenehmigung nach § 22 a StVZO / Genehmigung im Rahmen einer Betriebserlaubnis oder eines Nachtrages dazu für das Fahrzeug nach § 20 oder § 21 StVZO \*) mit Erlaubnis / Genehmigungs-Nr.:~~ \_\_\_\_\_

liegt ein Teilegutachten / Prüfbericht über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau der / des Technischen Dienstes / Technischen Prüfstelle / aaS. \*) :  
16280424

**RWTÜV / Dipl.-Ing. Ulrich**

mit Gutachten / Berichts - Nr.: FZTP90/1628/04/24 Datum: 26.03.2001 bzw.

Kennzeichnung: \_\_\_\_\_ vor.

## Bestätigung

des ordnungsgemäßen Anbaus gem. § 19 Abs. 3 StVZO

Hiermit wird bestätigt, daß der Anbau des im Nachweis genannten Bauteils am Fz-Typ: Calibra-A

Fahrzeughersteller: Opel Fahrzeug-Ident-Nr.: \_\_\_\_\_

ordnungsgemäß erfolgte und das Fahrzeug insoweit den geltenden Vorschriften entspricht.

Vorangegangene zulässige Änderungen gemäß Fahrzeugschein / Anbaubestätigung / Teile-ABE\*)

\_\_\_\_\_ wurden berücksichtigt.

Bemerkungen / Hinweise / Auflagen (siehe auch Rückseite): \_\_\_\_\_

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist ~~erforderlich~~ / nicht vorgeschrieben aber möglich \*)

Prüfbericht / Gutachten-Nr.: \_\_\_\_\_

Ort u. Datum d. Abnahme: \_\_\_\_\_ Unterschrift u. Name

\*) Nichtzutreffendes streichen

aaSoP bzw. Prüf-Ing.



1	Fahrzeug- und Aufbauart					33	Bemerkungen:	<b>FZ. TIEFERGELEGT DURCH GEÄND. FEDERN; EIBACH SUSPENSION KENNZ. V/H:</b>	
2	Fahrzeughersteller								
3	Typ-u. Ausführung								
4	Fz-Ident-Nr								
5	Antriebsart			6	Höchstgeschw. diakeit km/h				
7	Leistung/kW bei min <sup>-1</sup>			8	Hubraum				
9	Nutz-/Aufliegelaast			10	Rauminhalt d. Tanks m <sup>3</sup>				
11	Steh-/Liegeplätze			12	Sitzplätze eins. Führerrol-u.Nots.				
13	Maße über alles mm	Länge	Breite			Höhe			
14	Leergewicht kg			15	Zul. Gesamtgewicht kg				
16	Zul. Achslast kg vorn		miten			hinten			
17	Räder u.o.Gleisketten			18	Zahl d.Achs.		19	davon ange-triebene Achsen	
20	Größen- vorn								
21	bez. mitte/hinten								
22	der vorn								
23	Bereifg. mitte/hinten								
	Überdruck am Bremsanschluß	24	Einleitungs- bremse		bar	25	Zweileitungs- bremse		bar
26	Anhängekupplung DIN 740.. Form u. Gr.			27	Anhängekuppl. Prüfz				
28	Anhängelast kg bei Anhänger m. Bremse			29	bei Anhänger ohne Bremse				
30	Standgeräusch dB(A)			31	Fahr- geräusch dB(A)				

Die im vorliegenden Fz-Brief in Spalte \_\_\_\_\_ Fz-Schein \*) unter Ziff \_\_\_\_\_ u. Ziff. 33, Zeile \_\_\_\_\_ beschriebenen Angaben müssen entsprechend im Fz-Brief gestrichen werden.

\*) Nichtzutreffendes streichen